

# ධනවාදයේ ලෝක අර්ථවාදය හා සමාජවාදය සඳහා ඉදිරි දැක්ම

පලමු වන කොටස

The world crisis of capitalism and the prospects for socialism  
Part one

නික් බේමිස් විසිනි

2008 ජනවාරි 31

පහත පළවන්නේ හතරවන ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කම්මුව හා සමාජ සමානතාවය සඳහා ජාත්‍යන්තර යිෂායෝග් විසින් ජනවාරි 21 සිට 25 දක්වා මිස්ට්‍රේලියාවේ සිඩිනි නුවරදී පවත්වන ලද ජාත්‍යන්තර පාසුලට ඉදිරිපත් කැරුණු ආරම්භක වාර්තාවේ පලමු වන කොටසයි. මෙම වාර්තාව ඉදිරිපත් කළ නික් බේමිස් ලෝක සමාජවාදී වෙබ් අඩවියේ ජාත්‍යන්තර කර්තා මන්ඩලයේ සාමාජිකයෙක් ද මිස්ට්‍රේලියානු සමාජවාදී සමානතා පක්ෂයේ ජාතික ලේකම් ද වේ.

මිට දස වසරකට පෙර, ලෝක සමාජවාදී වෙබ් අඩවිය දියත් කිරීමට ආසන්නව තිබිය දී අප පැවැත්වූ පාසුලේදී, රට පෙර ජ්‍යේ මාසයේ පුපුරා ගිය රතියා ආසියානු මූල්‍ය අර්ථවාදයේ ඇගැවුම් විමසා බැඳීමට අපි යම් කාලයක් ගත කළේමු.

අප කුරුමානම් අල්ලමින් සිටින්නේ සෙලවෙන ඉලක්කයකට බැවින්, මෙය තරමක අමාරු වැඩික් බව අර්ථවාදය පිළිබඳව වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කරමින් මම කියා සිටියෙමි. නිසැකව ම, ඇමරිකානු හා ලෝක දනවාදයේ ගැඹුරු වන්නාවූ අර්ථවාදය වන්නා වූ යමක මධ්‍යයේදී මට හැඟියන්නේ කළින් ද වන්දා වූ අත්දැකීමක් යලි හමුවී ඇති සෙයකි.

ආසියානු අර්ථවාදය පුපුරා ගිය විට එය ඩුදෙක් ආසියානු අර්ථවාදයක් නොව ලෝක දනවාදයේ ම අර්ථවාදය ආසියාව තුළ ප්‍රකාශයට පත්වීමක් ලෙස අපි පැහැදිලි කළේමු. අප අද පොරබද්ධින් සිටින්නේ ඩුදෙක් ඇමරිකානු දනවාදයේ අර්ථවාදය සමග නොව එක්සත් ජනපදය තුළ පුපුරා ගිය ලෝක අර්ථවාදයක් සමග ය.

ප්‍රධාන ආයෝජන සමාගම්වල අලාභ පිළිබඳ අලුත් තොරතුරු දිනපතා ලැබේ; - මෙරිල් ලින්ට් (එනම් ආයෝජන බැංකුව) මේ වනවිට බොලර් බිලියන 16.7 ක වටිනාකම් කපා හැරීමකට පාතු වී තිබේ. - ඉදිරියේදී තවත් බොහෝ මෙවන් සිද්ධීන් ඇති විය හැකි බවට අනතුරු හැඟවීම් පවතී. විශාල ම ඇමරිකානු බැංකුව වන සිටිගෘහ් බොලර් බිලියන 18 ක (සබ් පුයිම්) අවමුළ උකස්ස්කර ආයෝජන කපා හැරීමෙන් පසුව 2007 වසරේ

අවසාන කාර්තුවෙහි, බිලියන 9.83 ක අලාභයක් ලැබූ බව මේ දැන් නිවේදනය කළේය. ඒ වනාහි බැංකුවේ 196 වසරක ඉතිහාසය තුළ ලත් ලොකුම පාවුවයි.

ප්‍රමුඛ ආයෝජන සමාගම කොතැනින් හෝ විශාල වශයෙන් මුදල් එන්නත් කරවා ගැනීම සඳහා පොරකමින් සිටිති. මෙරිල් ලින්ට් හා සිටිගෘහ් යන සමාගම් පමනක් සිංගප්පූරුවෙන් හා සුවුද් අරාබියෙන් බොලර් බිලියන 21 අරුමුදල් ලබාගැනීමට වැයම් කරමින් සිටිති.

සැම දිනක ම අර්ථවාදය පිළිබඳ අලුත් නිවේදන නිකුත් කෙරේ. ඉකානොමිස්ට් සගරාව ජනවාරි 18 දින බැඳුම්කර රක්ෂන වෙළඳපොලෙහි වර්ධනය වන අර්ථවාදය වාර්තා කලේ සියල්ල කඩා වැමේ ද? යන ශිර්මයෙනි.

“ඇමරිකාවේ විශාල බැඳුම්කර රක්ෂක සමාගම්, බොලර් බිලියන 2.4 ක පමන රාජ්‍ය හා පෙළුද්ගලික බැඳුම්කර රක්ෂනය කර ඇතත් මවුන් එම ව්‍යාපාරික කටයුතුවල සාමාන්‍යයෙන් යෙදෙන්නේ බොහෝ දුරට බාහිර අවධානයක් නොලබා ය. එහෙත් දැන් ඒවායේ පයපැකිලීම හේතු කොට ගෙන පැහැදිලිව ම ඒවා අවධානයට ලක් වීමට පටන් ගෙන ඇත. ඉන් එකක් හේ කිහිපයක් ඇද වැළැනාත්, ඒවායේ ආවර්තනයන් මත රදි සිටින බැංකු හා අනෙකුත් මූල්‍යායනන එක පිට එක වැමේන කියාවැකට හාජ්‍යන වනු ඇත. අනෙක් අතට මෙය නය අර්ථවාදය තවත් උග්‍ර කරමින් ඇමරිකානු ආර්ථිකයේ තියුණු බාලවීමක් සමඟ දැනට මත් පොර බදුමින් සිටින ප්‍රතිපත්ති සම්පාදකයන්ට වත්ත් ලොකු හිසරදයක් වනු ඇත.”

“මූල්‍ය සංස්ථා එකක් අනෙක මත වැටී දාම වශයෙන් බිඳවැටීමේ එවත් කර්ෂනයක් බරපතලව ඉස්මතු වී පවතී. එම්බීංසිස් හා ඇමුවක් යන විශාලතම බැඳුම්කර රක්ෂන ආයතන දෙකට මෙතෙක් බාං දී ඇති එස්ස් මට්ටම් නය යෝග්‍යතා අගැසීම් ලගේ ම පහත හෙලිමට සිද්ධිය හැකි බවට නය යෝග්‍යතා අගයන ආයතනයක් වන මූසිස්, ඉති කර ඇත.”

අැම්බැක් රක්ෂන සමාගම, තම කොටස් අයය බිජියන 3.5 කින් පහත හෙලන බවත් සිය ප්‍රධාන විධායකයා අස් කරන බවත් ජනවාරි 16 වන දින නිවේදනය කළහ. ඉකොනොමිස්ට් සරුව ජේපී මෝරුගන් වේස් බැංකු ප්‍රධානියා වූ ජේපී සිමොන්ගෙන් උප්‍රටා දැක්වූ එරිදි බැඩුම්කර රක්ෂන හිමියන්ගේ අරුබුදය තය වෙළඳපොලවලට "බෙහෙවින් බිජිසුනු" ප්‍රතිපල ගෙන ආ හැකිය. ඉකොනොමිස්ට් සරුව මෙසේ කියා සිටියේ ය. "ලොකු රක්ෂන කරවා ඇදවැටුනොන් පමණක් යයි ඉහත සඳහන් කතාව අවතක්සේරුවක් සේ පෙනී යා හැකිය."

දැන් බොහෝ අර්ථාස්ත්‍රයෙක් ආර්ථික පසුබැමක් ගැන කතා කරති. සාක්ෂිවිජාව යොමු වී ඇත්තේ එවැන්නක් කෙතරම ඉක්මනින් ලැයාවනු ඇත්ද හා කොතොක් කළේ පවතී ද යන්න වටාය.

ගෙඩරල් රිසර්ච් බැංක සහාපති බෙන් බරනත්කේ ජනවාරි 10 දින එක්සත් ජනපද ආර්ථිකය පිළිබඳව කළ ප්‍රධාන කරාව තුළ, බැංකුවේ විවෘත වෙළඳපොල ක්මූව මීලගට මාසය අන්තිමෙදී රස්බු කළ පොලී අනුපාතය තවදුරටත් පහත හෙලන බවට නොකියා කිවේය. එහෙත් මෙම ප්‍රවාත්තිය මූල්‍ය වෙළඳපොලවල තැගීමක් ඇති නොකළේය. ඒ වෙනුවට සිදුවූයේ බව ජේන්ස් දර්ශකය ඒකක 250 න් පහළ වැටීම ය.

පුදුමයක් නොවේ. බරනත්කේ, නිවාස ඉදිකිරීම් හා නව නිවාස අමෙවිය කළින් පැවති ඉහළ මට්ටමේ සිට සියයට 50 න් පමණ පහත වැටීම පෙන්වා දෙමින් මෙසේ පැවසිය. "(පවත්නා) දහනයිලි තත්ත්වය සාමාන්‍යයෙන් සිදුවනවාටත් වඩා ආර්ථිකයේ ගමන් මග පිළිබඳව අනාවැකි පලකිරීම අපහසු කොට තිබේ. අවමුඛ (සඩ් ප්‍රයිම්) උකස්කරයන් ගෙන් ඔබට නොව මූල්‍ය වත්කම්වල පුළුල් ක්ෂේත්‍රයක් පිළිබඳව ද නියමිත අයයන් තීන්දුකර ගැනීමෙදී ආයෝජකයන්ගේ සැලකිය යුතු අවනිශ්චිත හාවයක් (1) පවතියි. ලැබෙන තොරතුරුවල නිගමනය නම් 2008 සැබෑ කියාකාරිත්වයෙහි පදනම් රේඛාව පිළිබඳ දැක්ම නරක අතට හැරී ඇතුවාක් මෙන් ම වර්ධනය පහත වැටීමට පවත්නා වඩාත් අවදානම් කැපී පෙනෙන ගතියක් පැනහැර ඇති බවය." සමහර ක්ෂේත්‍රවල වර්ධනයක් දක්නට ලැබූ ද "මූල්‍ය තත්ත්වය අඩංගුව පවතියි."

මූල්‍ය තත්ත්වය කොතරම් බිඳෙනසුළු ද යන්න පසුගිය මාස කිහිපයේ මූල්‍ය මාධ්‍යවල පලවූ ප්‍රකාශයන්ගෙන් දැකගත හැකිය.

දෙසැම්බර් 19 දින ඉකොනොමිස්ට් සරුව ද්‍රව්‍යීකාරාව නින්වියාමෙන් ඔබට ගොස් ඇති අරුබුදය "බැංකු අරුබුදයක් බවට පත්වීමට ද ඉඩ ඇති බව දැන් පෙනී යන්නේය" සි. කියා සිටියේ ය. පසුගිය නොවැම්බරයේ දී "බඩ දශගලන අවස්ථාව" එලුම්නේ

නිවාස වෙළඳපොලේ අලාභවල තරම වටහාගත් විට ය; බැංකු ඒවා බාරගැනීම ප්‍රතික්ෂේප කොට ඒවා පියවාගැනීම සඳහා ප්‍රාග්ධනය වෙන් නොකර හැරි කළේය, "බංකොලොත්වීම, පසුබැම, තඩුමගට බැසීම, ආරක්ෂනවාදය, කනගාටුයි නමුත් 2008 දී මේ සියල්ල සිදු විය හැකි දේවල්ය" යනුවෙන් අනතුරු අගවමිනි.

ගිනෑන්ඡල් වයිමිස් හි ආර්ථික ප්‍රකාශක මාරුනි වූල් දෙසැම්බර් 12 දින ප්‍රකාශයේ මෙසේ ලිවිය. "පලමුව හා සියල්ලටත් වඩා, අද තය වෙළඳපොලවල සිදුවෙමින් තිබෙන දෙයින් ප්‍රකාශිත වන්නේ ගනුදෙනු මූල්කොට ගත් මූල්‍ය දිනවාදයේ ඇංගල්ලේ - සැකසන් ආකෘතියේ විශ්වසනියත්වය ඇවැන්ත් ප්‍රහාරයකට ලක්ව ඇති බවය. නිවියෝරක් හා ලංචින් මූල්‍ය වෙළඳපොලවල අරවුවෙහි ම දක්නට ඇත්තේ ආවත්ව දිනවාදයේ හා පරිපූර්න අසමත්කමේ අවවාරුවකි."

දෙසැම්බර් 16 දින බේවිචි ඉග්නේෂ්ප්‍රස් නම් ලියුම්කරු චොහින්ටන් පෝස්ට්වි හි මෙසේ ලියා ඇතු. "පසුගිය ග්‍රීමලයේ පටන් ගත් තය සිදියාම තව මත් ගමන අවසන් කර නැති. අවනතියට පත්ව ඇති මූල්‍ය පද්ධතිය ලෝක ආර්ථිකය ගැශ්‍රිරු පසුබැමකට ඇද දමනැයි මහ බැංකු කරුවෙට් බිය පලකරති."

දෙසැම්බර් 16 වන දින ප්‍රකාශයක් තුළ ගිනෑන්ඡල් වයිමිස් තීරු රවක වූල්ගැනීග මුන්වාවු ලියා ඇත්තේ අරුබුදය තව මත් පහව ගොස් නැති ගෙයින් පෙනියන්නේ එය හරයෙන්ම ද්‍රව්‍යීකාරාව අරුබුදයක් නොවන බවය.

"එකක් දේපල ද අනෙක තය ද පදනම් කර ගෙන නැගී ආ අන්තර් සම්බන්ධිත හා යොඩ මූල්‍ය දෙකක් එකවර පුළුරා යාම නිසා පැනහැරුනු එය වනාහි පරිපූර්න ද්‍රව්‍යීකාරා අරුබුදයකි. එය බැංකු හා ආයෝජකයන් බංකොලොත් වීමේ අද්දරට ද, සමහරෙක් සිය ඇගිලි තුවුවලින් යාන්තම් එල්ලිගෙන සිටින තැනට ද ගෙන ආවේය. එහෙත් මෙම අදියරේ ද හෝ ද්‍රව්‍යීකාරා අරුබුදය තුරන් කිරීමට මහ බැංකු ඉදිරිපත් කරන විසඳුමක් දක්නට ඇත්තේ නැති."

සමහර මූල්‍ය මාධ්‍ය පිමිකේ වත්කම් කළමනාකරන සාමුහිකයේ ප්‍රධානියා වන බිල් ගොස් කළ ප්‍රකාශයන් උප්‍රටා දැක්වීය. "අප දැක ගනීමින් සිටින්නේ සාරභා වශයෙන් ම වත්කම් සංකීර්න බැංකු පද්ධතියේ කඩාවැටීම ය; පිමිකේ යුතු කඩා ව්‍යවසායක් නො වේ. එය බොලර් ව්‍යුලියනයක අරමුදල් කළමනාකරනය කරයි. (එය වනාහි අග මූල තෝරා ගැනීමට අපහසු අධි ප්‍රමිත (leveraged) නය දීම සංකීර්නයක් වූ තුතන බැංකු පද්ධතියේ බිඳු වැටීම ය."

අරුබුදයේ මූල් සලකනු දක්නට ලැබූන් 2006 වසරේදී එක්සත් ජනපදය තුළ නිවාස මිල ගනන් පහතට හැරීම ඇරුණිමත් සමග ය. උකස්කරයන් මත

පදනම් වූ මෙවත් මූල්‍ය කටයුතු සිගු ලෙස ව්‍යාපේ වීම මෙම පහතට හැඳිම පුළුල් වශයෙන් එක්සත් ජනපද ආර්ථිකය කෙරේ ද හා එහි මූල්‍ය පද්ධතිය කෙරේ ද යම් කිසි වැදගත්කමක් දරන බවට පෙන්නුම් කළේය.

ශේරල් බැංකුවේ නිල ස්ථාවරය වූයේ ගැටුපු දරාගත හැකිවේ ය යන්න සි. පෙබරවාරි 14 දින එහි සහායති බෙන් බරනන්කේ “නිවාස වෙළඳපොල තුළ ස්ථායී විමෝ යම් සලකුනු මැතකදී දක්නට ලැබේ ඇති” බව කියා සිටියේ ය. ඉන් පසු මාර්තු 28 දින ඔහු මෙසේ ප්‍රකාශ කළේය. “අවමුඛ නිවාස වෙළඳපොලේ ගැටුපු මූල්‍ය වෙළඳපොලවලට හා පුළුල් වශයෙන් ආර්ථිකය කෙරෙහි ඇති කළ බලපෑම් දරාගත හැකි බවක් පෙනීයයි.”

මාර්තු 17 දින ඔහු මෙසේ කිවේය: “අවමුඛ ක්ෂේත්‍රයේ ගැටුපු පුළුල් නිවාස වෙළඳපොල කෙරෙහි ඇති කළ බලපෑම් සිමිත වනු ඇත. එය ආර්ථිකයේ අනෙකුත් අංශ වෙත හෝ මූල්‍ය ක්‍රමය තුළට උතුරා යාමේ සැලකිය යුතු අන්තරායක් ඇති නොකරනු ඇතැයි අපි විශ්වාස කරන්නෙමු.” නය හින්වියාමෙන් පහර වැදිමට වික කළකට පෙර, ජුනි 5 දින ඔහු මෙසේ කිවේ ය. “ආදායමේ තිරසාර වර්ධනය ද සාර්ථක්ෂව අඩු උකස් අනුපාතයන් ද ඇතුළත් ප්‍රාථමික සාධක අවසානයේ දී නිවාස ඉල්ලුමට ආධාරක වනු ඇත. එමෙන්ම මෙම අවස්ථාවේ දී අවමුඛ අංශයේ ගැටුපු පුළුල් ආර්ථිකය හෝ මූල්‍ය ක්‍රමය තුළට උතුරා යාමේ බැරේරුම් අනතුරක් දක්නට නැති.”

මෙම ප්‍රකාශයන් තත්ත්වය කෙතරම් දුරට අවතක්සේරු කළේද යන්න වැඩිකල් නොයාම පැහැදිලි විය. ජුනි මැයි වන විට, බොයාර ස්ටියරන්ස් ආයෝජන බැංකුව තමන් පිහිටුවා ඇති රක්ෂණ අරමුදල් දෙක අවමුඛ නය උකස්කරයන්හි ආයෝජනයන් කිරීම නිසා ගැටුපුවලට මුහුනපා ඇති බව ප්‍රකාශ කිරීම් සමග, අවමුඛ අර්බුදය ඉස්මත්තට ආවේ ය.

ර්ලය මාස දෙක තුළ, ප්‍රධාන බැංකු හා මූල්‍ය ආයතන අවදානම් මූල්‍ය ගනුදෙනුවල පැවැලි ඇති තරම පිළිබඳ කනස්සල්ල වැඩිවෙත්ම අර්බුදය වෙශයෙන් දරනහරින්නට පතන් ගති. අගෝස්තු 17 දින, එක්සත් ජනපදයේ ගෙඩරල් රිසර්ච් බැංකුව පළමු ප්‍රධාන මැදිහත්වීම කළේ බැංකුවලින් අය කරන වට්ටම් අනුපාතිකය පහත දැමීම නිවේදනය කරමිනි. ඉන් පසු බිඳුවීමක් වලක්වා ගැනීමට මූල්‍ය අධිකාරීන් විසින් දෙවරක් සිදු කළ මූලික මැදිහත්වීම් අතරතුරේ වෝල් වීදිය තියුණු හැඳු හැඳුවීම්වලට මුහුන පැවේය. ගෙඩරල් බැංකුව මැදිහත් නොවූයේ නම් පසුදිනයේ දී මූල්‍ය වෙළඳපොලෙහි එකකක් 1000 කඩා වැටීමක් සිදුවිය හැකිව තිබුණු බව පැහැදිලි විය.

සැප්තැම්බර් 18 දින ගෙඩරල් බැංකුව යළි මැදිහත් වෙමින් ගෙඩරල් අරමුදල් රේටුවුව පදනම්

එකක 50 කින් පහත හෙලිය. මෙය වෙළඳපොලවලට යම් සහනයක් ගෙනයුන් නමුදු නොවැම්බර් වනවිට පැහැදිලි වූයේ අර්බුදය කිසි සේත් අවසන්වී නැති බවය. මූලික ගැටුපුව වූයේ ගෝලිය ධෙන්ජ්වර පද්ධතියේ මූලික නය ගනුදෙනු කෙරෙහි විශ්වාසය පුළුල් යාමයි. ප්‍රධාන බැංකු හා මූල්‍ය යායතන නය දීම අත්හිටවූයේ එක්සත් ශේෂ පත්‍රයට පිට තමන්ගේ ම ගනුදෙනු යම් හෙයකින් අසාර්ථක වුවහොත් ඒ සඳහා මුදල් ලග තබාගැනීම නිසා ය; නැතහොත් තමන් නය දීමට බලාපොරාත්තු වන බැංකු හෝ වෙනත් ආයතන සැක කටයුතු නය ගනුදෙනුවලට කොතෙක් දුරට තිරාවරනය වී ඇත්දැයි දැන නොසිටීම නිසාය.

මෙම තිගැස්ම ලිබෝර් අනුපාතය (ලංඩන් අත්තර් බැංකු පිරිනැමුම් අනුපාතය) ලෙස හඳුන්වන, එක් බැංකුවක් තවත් බැංකුවකට සුරක්ෂිත නොවන නය සඳහා පිරිනමන වට්ටම් පොලී අනුපාතයේ හැසිරීම තුළින් ප්‍රකාශයට පත්විය. ආයෝජනයේ සුරක්ෂිතම ක්‍රමය ලෙස සැලකෙන එක්සත් ජනපද හාන්ඩාගාර පොලී අනුපාතයට වඩා සාමාන්‍ය කාලයකදී ලිබෝර් අනුපාතය ඉහළ ආන්තික අගයක් ගති. එහෙත් අවමුඛ අර්බුදය පැන නැගිමත් ප්‍රධාන බැංකුවල නය කපාහැරීම වැඩිවීමත් සමග ලිබෝර් රේටුවු තියුණු ලෙස ඉහලනැගුති.

ප්‍රධාන බැංකු - මූල්‍ය ලෝකයේ පුමු නාමයන් හා ආයතන - එකිනෙකා කෙරෙහි තබන විශ්වාසයේ හින්වීමක් ලිබෝර් රේටුවුවේ ඉහළ නැගිමත් සලකුනු කරයි. අනෙක් මූල්‍ය යායතන සම්බන්ධයෙන් ගත්විට මෙම විශ්වාසය හංගිමත් තවත් වැඩිය. ඔවුන් අත්දුටුවේ, එක් අවධියකදී තමන්ට ලැබිය හැකි වූ ද සිය කටයුතු පදනම්ව තිබුනා වූ ද පසුදු මුදල් සැපයුම තවදුරටත් නොපවතින බවය.

එංගලන්තයේ නොදැරන් රෝක් බැංකුවේ අවසානයට තුළුදුන්නේ මෙයයි. එය බංකාලොත් වූයේ එක්සත් ජනපද අවමුඛ උකස්කරයන්හි ආයෝජනය කර තිබීම නිසා නොවේ. එම ක්ෂේත්‍රයේහි ඔවුන්ගේ සම්බන්ධය නොතැකිය යුතු තරම් ය. ඒ වෙනුවට බැංකුව, අවමුඛ අර්බුදයෙන් මුදාහැල නය අර්බුදයේ ගොඩරක් බවට පත්විය. නොදැරන් රෝක් සිය මුදල් ඉපයුවේ කෙරිකාලින මුදල් වෙළඳපොලෙන් විශාල ලෙස නයට ගැනීමෙන් හා ඉන් පසුව එම මුදල් අනෙකුත් මූල්‍ය යායතන මගින් පිරිනමනවාට වඩා තරමක් අඩු පොලියකට දිගුකාලින නය දීම සඳහා යෙද්වීම මගින් ය. පවු ලාභානුපාතයක් මත ත්‍රියාත්මක වීමෙදී ඔවුන්ට විශාල ප්‍රමානයක් මුදල් නයට ගැනීමට සිදුවිය. කෙරිකාලින නය දිගට ම ලැබිය හැකිවූ තාක් දුරට මෙම ක්‍රමය හොඳින් ක්‍රියාත්මක විය. එහෙත් එසේ නොහැකිවූ විට බැංකුව බිඳු වැටුනි.

සෙන්ටෝ නම් සිස්ටේලියානු දේපල සාමූහිකය බිඳ වැටුනේ ද මේ ක්‍රියාවලියේ ම ප්‍රතිපලය වශයෙනි. පසුගිය දැනකය තුළ මවුනු ආයෝජකයන් සඳහා වාර්ෂිකව සියයට 20 වැඩි ප්‍රතිලාභ අත්කර දුන්හ. ඉහළ තැගින වෙළඳපාලකදී මිලට ගන්නා සාජ්පු සංකීර්ත කොටස් වශයෙන් කළමනාකරන අරමුදල්වලට විකිනීමේ මූලෝපායක මවුනු යෙදී සිටියහ. එක්සත් ජනපදය තුළ පසුගිය මැයි මාසයේදී කළ බොලර් බිලියන 6.3 ක ගනුදෙනුව ඔවුන් කළ ලොකුම ගනුදෙනුව හි. ගනුදෙනුවේ කොටසක් සඳහා ඔවුන් යෙදුවූයේ කෙටිකාලීන තයකි. දෙසැම්බර් 17 ඔවුන් නිවේදනය කළේ බිලියන 2.5 ක් වටිනා කෙටිකාලීන තය ගෙවීමට තොහැකි බවයි. සෙන්ටෝ සහාපතිට අනුව “අපට මෙන්ම අනෙකුත් සමාගම්වලටත් එතිහාසිකව ලැබිය හැකිව තිබූ අරමුදල්වල මූලයන් ව්‍යාපාරික කටයුතු සඳහා වැශීයන බවක් අපි සිහිනෙන්වත් බලාපාරාගාත්ත තොවීමු. එමෙන්ම එවැන්නක හැකියාව සාධාරන ලෙස සංකල්පනය කළේවත් නැත.”

අතීතයේදී තොයෙක් විට සිදුවූ ආකාරයට, මූල්‍ය පහර දී ඇත්තේ හරියට ම අරුබුදය ලෝක ආර්ථිකය ප්‍රධාන පෙළේ ඉහළ තැගිමක් අත් විදිමින් සිටින අවස්ථාවේදී ම ය.

පසුගිය මැයි මාසයේදී ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදල් ලෝක ආර්ථික දැක්ම (ලෝජාඩ) තුළ, 2003-06 අතර කාලයේ ලෝක ආර්ථික වර්ධන අනුපාතයේ සාමාන්‍ය සියයට 4.9 ක් වූ බව සඳහන් කරමින් අඩු තරමින් ඉදිරි දෙවසරෙහි එය අඩත්ව පවතිනු ඇතැයි අනාවැකි පල කළේය. ලෝක වර්ධන අනුපාතය සියයට 5.4 ක්වූ 1970-73, වචා බලවත් එකම කාල පරිවිෂේෂය එය විය. වත්මන් අනුපාතය තිරසාරව පැවතිය නොත් එය පෙන්වුම් කරනු ඇත්තේ 1970 න් පසු ලෝක ආර්ථිකයේ වචාත්ම බලගතු ප්‍රසාරනයේ සය වසර එය ලෙසය.

2006 දෙසැම්බරයේදී ලෝක බැංකුව විසින් පලකල 'ගෝලීය ආර්ථික දැක්ම' නම් වාර්තාව අවශ්‍යයෙන්ම මිට වචා වෙනස් තොවීය. "දියුනු ආර්ථිකයන් මෙන් දෙගුනයකට වැඩි වේගකින් වර්ධනය වූ සංවර්ධනය වෙමින් පවතින රටවල, ඉතා වේගවත් ප්‍රසාරනයක" පෙන්වුම් කරන "බලගතු ක්‍රියා කළාපයක" ගැන එය සඳහන් කරයි. මෙය ඩුදෙක් සියයට 10.4 න් වර්ධනයට වින ආර්ථිකයේ බලපෑමෙහි ප්‍රතිපලයක් තොවූ අතර දියුනු වෙමින් පවතින රටවල සමූහයක් හරහා විහිදී ගිය එකකි. එකට ගත්විට මෙම කළාපයන් ගෝලීය තීමූලිමේ වර්ධනයෙන් සියයට 38 කට දායක වන අතර එය ලෝක දළ දේශීය නිෂ්පාදනයේ තම පංගුව වන සියයට 22 ට වචා සැහෙන ඉහළ මට්ටමකි. පසුගිය 25 වසර 1980 -

2000 හා 2000 - 2005 වශයෙන් අවධි දෙකකට වෙන්කළ නොත් දියුනුවන රටවල සාමාන්‍ය වර්ධනය ප්‍රමත අවධියේදී සියයට 3.2 ක සිට දෙවැන්නේදී සියයට 5 ක් දක්වා ඉහළ තැගි තිබෙන බව ලෝක බැංකු වාර්තාව සඳහන් කරයි. එය ඩුදෙක් වීනයේ හා ඉන්දියාවේ ඉහළ තැගි වර්ධනයේ ප්‍රතිපලය නොවනවාක් මෙන්ම සියලු රටවල දායකත්වයේ ප්‍රතිපලයක් ද නොවේ.

ජාමුඩ ලෝක ආර්ථික දැක්ම වාර්තාව ද ආර්ථික ජයග්‍රහන පිළිබඳ එවන් කළාන්තරවලින් පිරි පවතියි. බලහිර යුරෝපයේ ආර්ථික ක්‍රියාකාරීත්වය ද "ඡවයක් ගෙන" තිබේ. යුරෝප කළාපයේදළ දේශීය නිෂ්පාදිතයේ (දැදේති) වර්ධනය සියයට 2.6 කට ලැගාවී ඇති අතර එය 2005 අනුපාතයෙහි දෙගුනයකට ආසන්නවේ. එය 2000 ට පසු ඉහළ ම අගයයි. "ඉමහත් අපනයන වර්ධනයත් මැත වසරවල අත් කර ගත් තරගකාරීත්වයේ හා ව්‍යාපාරික සෞඛ්‍යයේ මූලික ප්‍රගතිය මගින් ජනනය කළ ආයෝජනයේ ගක්තියෙන් දැල්වන ලද ජ්‍රේමනිය එහි ප්‍රධාන යාන්ත්‍රණය විය." වසර 15 කට පසු අවම මට්ටම සලකනු කළ යුරෝප කළාපයේ සමස්ත විරු කියා අනුපාතය සියයට 7.6 දක්වා පහල වැටුනි.

1990 ගනන් මූල දී කොටස් වෙළඳපාලේ හා දේපල බුඩුලෙහි කඩාවැටීමෙන් පසුව දැනකයකට වැඩි කාලයක් තිස්සේ බොහෝකාට ම එක තැන පල්ලු ආර්ථිකය සහිත ජපානයයෙන් පවා ලැබුන් සුඩ ආරංඩිය. 2006 මැද පාරිභෝජනයේ අනෙක්සිත වැටීමක් තිබිය දී පවා "ආර්ථිකයේ ඉහළ ලාභ, වැඩිදියුනුවූ ව්‍යාපාරික සේෂ පත්‍ර හා බැංකු තය දීම් යලි ඇරඹීම මගින් තල්ලුව සැපයු පෙද්ගලික අයෝජනයේ ප්‍රසාරනය හා ඉහළ යන අපනයන වර්ධනය හමුවේ ආර්ථිකයේ පත්‍රලෙහි ජවය දැඩිව පැවත්ති." ජපානයේ සැබැඳ ආර්ථික වර්ධනය සියයට 2 කට වචා ඉහළින් පවතිනු ඇතැයි බලාපාරාගාත්තවේ. ලතින් ඇමරිකාවේ වර්ධන අනුපාතිකය 2006 දී සියයට 5.5 සිට 2007 දී සියයට 4.9 දක්වා අඩුවෙතැයි බලාපාරාගාත්ත වුවත් එය "1970 පටන් ලතින් ඇමරිකානු වර්ධනයේ බලවත්ම තෙවසරක කාලයයි."

රැනියා "නැගී එන ආසියාවේ" ආර්ථික ක්‍රියාකාරීත්වය "වීනයේ හා ඉන්දියාවේ ඉතා බලවත් වර්ධනයෙන් ජවය ලැබ ප්‍රසාරනය කඩිනම් පියවරින් දිගට ම පවත්වා ගනු ඇති." වැඩිවූ පාරිභෝජනය, ආයෝජනය හා අපනයනයේ ප්‍රතිපලය ලෙස 2006 දී වීනයේ සැබැඳ දැදේති සියයට 10.7 න් ප්‍රසාරනය වූ අතර ඉන්දියාවේ වර්ධන අනුපාතය සියයට 9.2 ක් විය.

රැසියාවේ වර්ධන අනුපාතය 2006 දී සියයට 7.7 සිට 2007 දී මදක් අඩුවී සියයට 7ක් හා 2008 දී සියයට 6.2 ක් වේය සි අපේක්ෂිතය. නැගෙනහිර

පුරාග්‍රැජය තුළ වර්ධනය 2006 දී සියයට 6.4 ක් දක්වා වැඩිවනු ඇත.

බලවත් ගෝලීය වර්ධනයන්, වැඩි වූ ප්‍රාග්ධන ගලා එමත්, රටවල් ගනනාවක තෙල් නිෂ්පාදනයේ වැඩිමිමත් ඉන්ධන තොටන හාන්ඩ් සඳහා ඉල්පුමේ ඉහළයැමත් හමුවේ අප්‍රිකාවේ ආර්ථික දේශීන “ඉතා ගුහදායක” බව ලෝක ආර්ථික දැක්ම වාර්තාව පෙන්වා දෙයි. “සැබැඳීනි වර්ධනය 2008 දී සියයට 5.8 දක්වා අඩුවීමට පෙර, 2005 දී තිබුණු 5.5 සිට මෙම වසර (2007) තුළ සියයට 6.2 දක්වා වැඩිවේ යයි අපේක්ෂිතය.”

පසුගිය ජූනි මාසයේ පලුවූ ජාත්‍යන්තර සමථ බැංකුවේ වාර්තාවකින් පෙන්වා ඇත්තේ 2006 ලෝක නිමැවුමෙහි එකා වර්ධනය අඛන්චිව සියයට 4 කට ඉහළින් තිබූ සිවුවන වසර සටහන් කරමින් සියයට 5.5 අනුපාතයකින් ප්‍රසාරනය වූ බවය. 2006 දී සැම දියුණු කාර්මික රටක්ම පාහේ ඉහත ප්‍රවනතාව අනුව යමින් වර්ධනයක් හා සියලු ප්‍රධාන නැගී එන වෙළඳපොලක් ම ප්‍රගතියක් අත් කර ගැනීම මත ආර්ථික ගක්තිය වඩාත් පුළුල් ලෙස පදනම් කෙරේ.

ඉහත ප්‍රවනතාව අනුව යමින් 1994-97 දී ගෝලීය ආර්ථික වර්ධනය අඛන්චිව සිදුවූ සිවුවන වසරක් සටහන් කළ ද, එය අංශ ගනනාවකින් පසුගිය සිවු වසරේ ඉහළ නැගීමට වඩා වෙනස් වේ. පලමුව, විශේෂයෙන් ම ආසියාවේ, නැගී එන වෙළඳපොල ආර්ථිකයන්, දශකයකට පෙර ඔවුන් ගෝලීය වර්ධනයට දායක වුවාට වඩා සියයට 1.5 එක් කර තිබේ. සැලකිය යුතු දුරකට මෙය පෙන්නුම් කරන්නේ වින ආර්ථිකයේ උද්‍යෝගයයි.

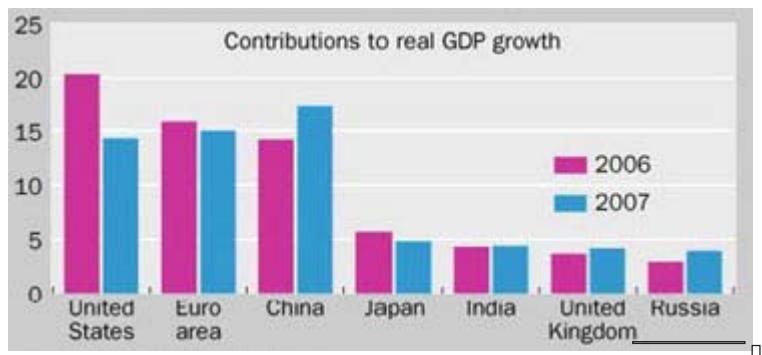
2007 ඔක්තෝබරයේ පලකළ ජාම්පා සම්ක්ෂන සගරාවක්, වින හා ඉන්දිය ආර්ථික වර්ධනය කොනේක් වැදගත් වී ඇත්දැයි පැහැදිලි කර තිබේ. පහත පලවන ප්‍රස්ථාරවලින් ඇගුවුම් කරන ආකාරයට දැන් ලෝක ආර්ථික වර්ධනයේ වැදගත්ම තනි දායකයා විනයයි.

## 1 වන ප්‍රස්ථාරය

### නව ගාමක බලය

ප්‍රධාන නැගීමෙන වෙළඳපොලවල් ලෝක වර්ධනයේ ප්‍රධාන එංජිම බවට පත්ව තිබේ. ප්‍රථම වතාවට වීනය හා ඉන්දියාව රටවල් මට්ටමින් ගෝලීය වර්ධනයට විශාලකම දායකත්වය සපයයි.

(ලෝක වර්ධනයේ ප්‍රතිශතය, පිළිපි බර තැබීම මත පදනම්ව)



මූලාශ්‍රය-ජාම්පා කාර්ය මන්ඩල ගනන් බැලීම්,

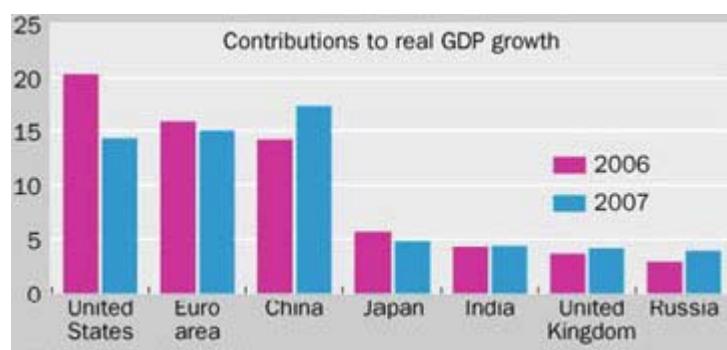
( පිළිපි හුවමාරු දර්ශකය අර්ථ දක්වන්නේ සැම රටේම හාන්ඩ් හා සේවා එකම ප්‍රමානයක් මිලට ගතහැකිවන පරිදි එක් රටක මූදල තවත් රටක මූදලකට පරිවර්තනය කිරීමේ අනුපාතිකය ලෙසය. පිළිපි හුවමාරු අනුපාතිකය යොදාගැනීමෙන් ගෝලීය වර්ධන සමස්තය තුළ නැගීමෙන වෙළඳපොල ආර්ථිකයන්ට වැඩි බරක් පැවත්වේ.

## 2 වන ප්‍රස්ථාරය

### සිය වගකීම් ඉවු කිරීම

වෙළඳපොල මිලගනන් අනුව ලෝක වර්ධනයට ලොකු ම දායකත්වය සපයන්නේ ද විනයයි.

ලෝක වර්ධනයේ ප්‍රතිශතය- වෙළඳපොල දදේනි මත බර තැබේ



මූලාශ්‍රය-ජාම්පා කාර්ය මන්ඩල ගනන් බැලීම්

පහත දැක්වෙන මවිත කරන සුළු සංඛ්‍යා ලේඛනයෙන් ද වින ආර්ථික වර්ධනයේ පරිමාව

කැටිකොට දක්වයි. 2007 දී වීනය සතුවූ වානේ කම්හල් 7000, 2002 තිබූ සංඛ්‍යාව මෙන් දෙගුනයකි.

මූල්‍ය ආයතනය සුබවාදී විය. 2002 අප්‍රේල් මාසයේදී බොයිෂ් බංකු සමික්ෂණයක් පෙන්වා දුන්නේ, 1970 ගනන්වලින් පසුව ලෝක ආර්ථිකය උද්ධමනයේ වැඩිවිමකින් තොරව එහි වර්ධනයේ දිග ම කාලවකවානුව ගතකරමින් සිටින බවයි. 1999-2000 නව ආර්ථිකය 1.0 තුළ, කොටස් වෙළඳපොල හා බොටිකොම් බුබුල බිඳවැම ද එක්සත් ජනපදය තුළ පසුබැමක් වැඩියාම වැනි දුෂ්කරතාවන් පැවතියේ වී නමුත් "නව ආර්ථිකය 2.0 දී එවා ජය ගෙන ඇති බවක් පෙනීයයි."

අද දිනයේදීත් ලෝක ආර්ථිකය සමස්තයක් ලෙස වර්ධනය වනු ඇතැයි අනාවැකි පලාත්වී. පසුගිය

මාසයේදී නිකුත් කළ වාර්තාවකින් ලෝක බැංකුව අනාවැකි පලකලේ, "සංවර්ධනය වන රටවල ඉමහත් ප්‍රසාරනය, ඉහළ ආදායම් ලබන රටවල දුබල ප්‍රතිපල පාර්ශවීය ලෙස උග්‍රපුරනය කරන අතර" 2008 ගෝලීය වර්ධනය සියයට 3.3 ක් වනු ඇති බවට ය.

කෙසේ වුවද, මූලික ප්‍රශ්නය එක්සත් ජනපදය හා සමස්තයක් ලෙස ලෝක ආර්ථිකය පසුබැමකට ගමන්තරන්නේ ද යන්න තොව, මෙම අරුමුදයට තුළුදුන් ක්‍රියාවලින් හා එවායේ ඇගවුම් කවරේ ද යන්නය.

නිසැකව ම වෙනත් තැන්වල ද අනුකරනය කරනු ඇති, ලෝක බැංකුවේ නවතම පෙරදැකීම් අංගලක්ෂණය කෙරෙන එක් අතකින් - තවත් අතකින් යන ප්‍රවිෂ්ටය ප්‍රතික්ෂේප කිරීම අවශ්‍යය.

## මතු සම්බන්ධයි